

AF965R-DB – Rivelatore 2 PIR via radio ad effetto tenda Dual Band e bidirezionale

1) AVVERTENZE E PRECAUZIONI PER L'USO

Questi apparecchi sono utilizzabili esclusivamente nel contesto di un sistema di allarme e conformemente a quanto descritto nel presente manuale e nel manuale delle centrali compatibili del sistema (cod.AF927PLUS e AF927PLUSTC). Essi possono essere installati all'interno di locali, nei limiti di temperatura indicati. L'apertura degli apparecchi, ad esclusione del vano batteria, comporta l'immediato decadimento della garanzia industriale. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e vietato. Il fabbricante non risponde dei danni risultanti da un uso improprio del prodotto, diverso da quanto previsto nel presente manuale. Leggere attentamente il presente manuale in tutte le sue parti.

1.1) Dichiarazione di conformità

Il fabbricante AVE S.p.a. dichiara sotto la propria responsabilità che il dispositivo via radio AF965R-DB descritto nel presente manuale è conforme ai requisiti stabiliti dalla Direttiva 2014/53/UE (RED). Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet www.ave.it

2) GENERALITÀ

L'apparecchio è un rivelatore volumetrico di movimento PIR (passive infra-red detector) che rileva elementi di temperatura differente rispetto allo sfondo, generando un allarme. La specifica concezione dell'apparecchio lo rende particolarmente adatto alla installazione in un angolo di porte e finestre per segnalare l'attraversamento e costituisce una valida e discreta protezione per qualunque varco.

3) FUNZIONAMENTO

Tramite i due sensori interni e la lente, esso realizza due barriere verticali, una direttamente nel vano dell'infisso, l'altra spostata verso l'esterno, fino a oltre 8 m verso il basso. L'allarme avviene attraversando entrambe le barriere, oppure prima quella esterna, poi quella interna (non il contrario); le due possibilità sono selezionabili in funzione dell'utilizzo. AF965R-DB funziona con una batteria litio CR123, che consente una autonomia di circa 3 anni, variabile in funzione del numero di attraversamenti dell'accesso. La programmazione, le regolazioni ed il test si realizzano in centrale, senza accedere all'interno dell'apparecchio, che è protetto da tentativi di manomissioni ed asportazione.

3.1) Segnalazioni alla centrale:

3.1.1) ALLARME INTRUSIONE: la segnalazione di allarme è dovuta al passaggio attraverso i fasci sensibili. Per ridurre il consumo della batteria in situazione operativa, dopo un primo segnale di allarme il rivelatore non ne emette altri fino al termine del tempo di interdizione (vedi paragrafo 4.5), che decorre dall'ultimo movimento rilevato.

3.1.2) PILA SCARICA: 5 lampeggi veloci del led a seguito di un allarme indicano la necessità di sostituire la batteria al più tardi entro una settimana. La segnalazione avviene anche con led escluso e l'evento viene trasmesso alla centrale, visualizzato in chiaro e memorizzato nella lista eventi.

3.1.3) SUPERVISIONE: l'apparecchio trasmette segnali di supervisione che confermano alla centrale l'esistenza in vita dell'apparecchio (Norma EN 50131... grado 2).

3.1.4) AUTOPROTEZIONE: l'apertura dell'apparecchio non è possibile. L'asportazione del sensore dal suo supporto provoca allarme manomissione. Inoltre i due magneti circolari previsti realizzano l'antimanomissione anche nel caso di distacco del rivelatore completo di staffa e/o di tentativo di sabotaggio con un magnete esterno. I magneti vanno semplicemente inseriti prima di avvitare completamente la staffa sull'infisso.

Attenzione! E' necessario porre la centrale in TEST prima di cambiare la batteria.

3.1.5) VISUALIZZAZIONE: un led nell'apparecchio conferma ogni allarme. Se esso viene escluso, sarà visibile solo in TEST. In caso di allarme con batteria scarica il led lampeggia.

3.1.6) ANTIACCECAMENTO: la funzione antiaccecamento (escludibile) è attiva 24/24h e provoca un allarme manomissione nel caso di tentativi di mascheramento del rivelatore, conformemente a quanto previsto in merito dalla norma EN50131-2-2. E' necessario porre la centrale in TEST preventivamente se è necessario pulire la lente dell'apparecchio.

3.1.7) CATTURA FOTO: l'apparecchio può comandare la cattura di fotografie da parte di rivelatori con fotocamera e/o telecamere Wi-Fi presenti nel sistema

4) Programmazione:

Entrare nel menu "impostazioni-dispositivi ed aree-dispositivi" delle centrali. Selezionare il rivelatore AF965R-DB memorizzato in precedenza cliccando sul simbolo  e configurare i parametri funzionali del rivelatore:

4.1) Nome dispositivo: inserire un'etichetta di testo utile ad identificare il nome del dispositivo e la sua posizione.

4.2) Area di appartenenza: l'apparecchio sarà attivo inserendo la relativa area di appartenenza. E' possibile assegnare più aree ad uno stesso apparecchio.

4.3) Tipo di allarme: l'allarme generato dall'apparecchio può dare luogo ad "allarme generale" (suono sirene e comunicazioni verso l'esterno) oppure ad "allarme vocale" (diffusione di messaggio vocale preregistrato da parte delle sirene e comunicazioni verso l'esterno). Gli allarmi vocali possibili sono due ("Vocale1" o "Vocale2"), con messaggi differenti. Nota: nel caso di utilizzo di sirene via radio da esterno (cod. AF53903R-DB) sono disponibili funzionalità aggiuntive: vedi manuale del codice AF53903R-DB.

4.4) Ritardo allarme: l'allarme dato dall'apparecchio scatterà trascorso il tempo impostato (in secondi).

4.5) Tempo di interdizione: è un blocco temporaneo dopo un allarme del funzionamento ed è regolabile da 0 a 180 secondi, in funzione della frequentazione media dei locali. Nel caso di locali molto frequentati aumentare il tempo per ridurre il consumo della batteria (vedere paragrafo 8 "caratteristiche tecniche").

4.6) Compensazione di temperatura: abilitare la funzione (S) soltanto in installazioni dove la temperatura media è molto elevata. Nota: la funzione comporta l'aumento automatico della sensibilità (solo se regolata "bassa" o "medio bassa") quando la temperatura interna del rivelatore è intorno ai 30°C. Per questo occorre evitare il più possibile la sua esposizione alla luce solare diretta.

4.7) Led allarme: normalmente abilitato, è possibile disabilitarlo

4.8) Antiaccecamento: la funzione è di default attiva, può essere esclusa (NO). Attenzione! In caso di accecamento scatta l'allarme MANOMISSIONE (attivo 24/24h).

4.9) Regolazione sensibilità PIR: assegnare una regolazione adeguata e limitata alle dimensioni del varco da proteggere, da livello 1 (minimo, circa 1m) a livello 4 (massimo - circa 8m).

4.10) Regolazione sensibilità secondo PIR: assegnare una regolazione adeguata e limitata alle dimensioni del varco da proteggere, da livello 1 (minimo, circa 1m) a livello 4 (massimo - circa 8m)

4.11) Regolazione conta impulsi PIR: regolare da 1 (allarme al primo segnale valido) a 2 (allarme al secondo segnale) in funzione della probabilità di situazioni che possono generare allarmi impropri.

4.12) Regolazione conta impulsi PIR2: regolare da 1 (allarme al primo segnale valido) a 2 (allarme al secondo segnale) in funzione della probabilità di situazioni che possono generare allarmi impropri.

4.13) Configurazioni interattive (AND): La funzione AND consiste nell'aver lo stato di allarme della centrale soltanto se almeno due rivelatori di un'area di inserimento (1-6) trasmettono il proprio allarme, entro un tempo regolabile e predeterminato: questo consente di ridurre le probabilità di allarme improprio in ambienti perturbati, posizionando opportunamente due rivelatori a protezione della stessa zona. Le possibilità di abilitare configurazione AND sono:

4.13.1) funzione AND con altro rivelatore: saranno coinvolti questo rivelatore ed un altro da scegliere nell'elenco di quelli già programmati in centrale.

4.13.2) configurazione AND di area: saranno coinvolti tutti i rivelatori di un'area di inserimento. Si avrà allarme in centrale se almeno due di essi andranno in allarme entro il tempo previsto, da impostare in secondi nel parametro "tempo di intervento tra 1° e 2° allarme".

4.14) Telecamere associate alla centrale: in fase di configurazione dell'apparecchio è possibile abbinare una o più telecamere e regolare un tempo di ritardo in secondi (ritardo iniziale cattura foto) dopo il quale avverrà la cattura dei fotogrammi.

4.15) Funzione "campanello" (chime): questa funzione è operativa solo con centrale disinserita e consiste nella segnalazione dell'accesso nell'ambiente protetto da questo rivelatore. Abilitando la funzione, la centrale emette un breve segnale musicale ad ogni accesso; una o più sirene possono essere programmate per emettere il messaggio vocale 2, da registrarsi adeguatamente secondo lo scopo (benvenuto o altro).

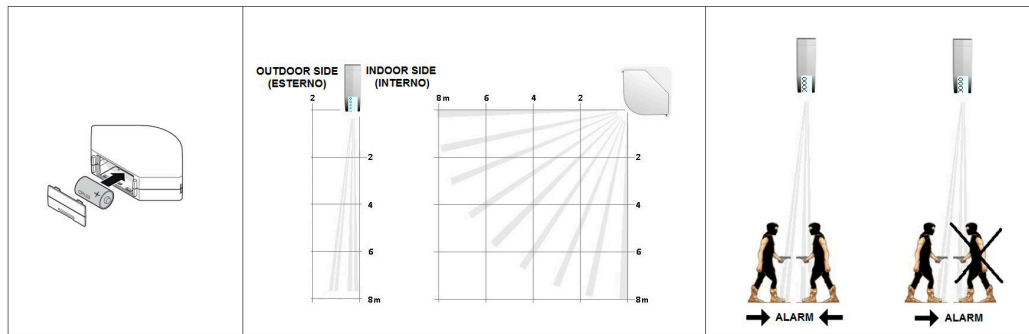
4.16) Funzione AND direzionale (PIR1->PIR2): scegliere se rilevare il transito nei due sensi (scelta di fabbrica - vedere disegni) oppure in uno solo dall'esterno verso l'interno (non viceversa).

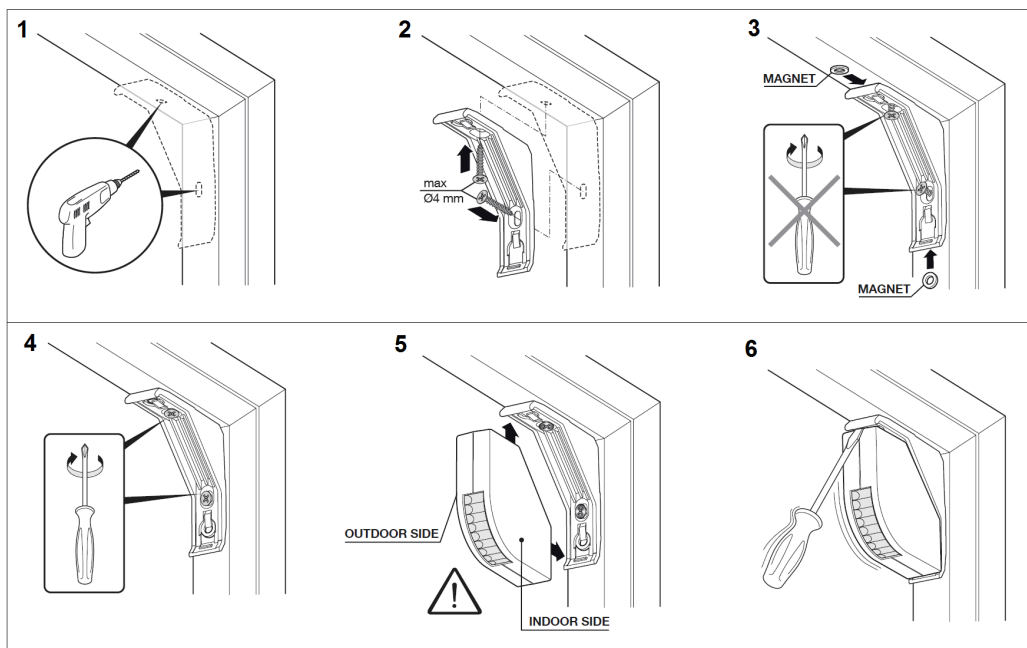
5) TEST DEL RIVELATORE

Mettendo la centrale in TEST il rivelatore si porrà a sua volta automaticamente in TEST alla prima rilevazione che, transitando nell'area protetta, potrebbe avvenire al termine del tempo di interdizione. In alternativa si può mettere il rivelatore in TEST sfilandolo temporaneamente dalla sua sede, come per il cambio batteria. Con rivelatore e centrale in TEST ogni allarme è immediato, visualizzato dal led e memorizzato in centrale, poiché in TEST è annullato il tempo di interdizione dopo un allarme.

6) Installazione, posizionamento e fissaggio

L'apparecchio va installato su un angolo dell'infisso utilizzando l'apposito supporto, dopo aver verificato il lato corretto al fine della giusta protezione. Durante la fase di inserimento del rivelatore non vi devono essere oggetti/persone/animali in movimento nel volume protetto (attenzione alle tende sia interne che esterne).





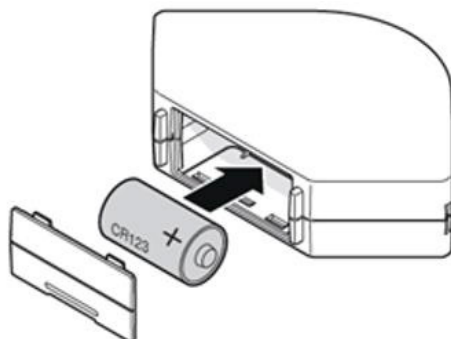
Calibrazione antiaccecamento: fissata la staffa di supporto con i due magneti inseriti al loro posto, collocare l'apparecchio nella staffa, che comporta la chiusura dei due contatti tamper e l'accensione del LED verde per 5 secondi: al suo spegnimento avviene la calibrazione automatica del circuito Anti Accecamento. **Attenzione!** Durante questa operazione non devono essere presenti oggetti davanti alla lente.

Note per una corretta installazione:

- Nelle installazioni fra infisso e tapparella quest'ultima potrebbe coprire il fascio inclinato, impedendo l'allarme: in questo caso occorre che tale fascio sia rivolto verso l'interno dei locali e l'allarme sia generato nei due sensi (vedere paragrafo 4.16).
- Prima del fissaggio verificare la corretta portata radio
- Nello scegliere la posizione evitare che la lente possa essere investita da luce solare diretta. In presenza di tapparelle o persiane si consiglia di fare in modo che l'apparecchio non sia mai in pieno sole: questo provoca aumento della sensibilità e possibilità di intervento dell'antiaccecamento.
- Entrambi i magneti di protezione devono essere collocati nei vani appositi della staffa di supporto e non necessitano di fissaggio
- Data la posizione di installazione tipica, è probabile che insetti vari si posino sulla lente del rivelatore: questo può comportare sia l'intervento dell'antiaccecamento, sia l'allarme, qualora l'insetto si muova sulla lente.
- Viterie e tasselli non sono forniti. Utilizzare pertanto viti (max D4mm) e tasselli adeguati allo scopo, in funzione della superficie di fissaggio.

7) SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

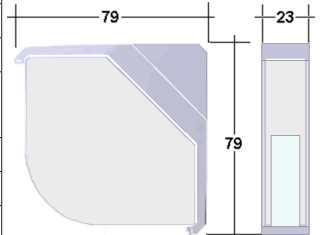
Sostituire la batteria quando viene segnalato dall'apparecchio e/o dalla centrale. Utilizzare una batteria CR123A 3V. Prima di sostituire la batteria, occorre porre la centrale in TEST (vedere Istruzioni centrale). Attenzione! La batteria va smaltita negli appositi raccoglitori secondo le norme vigenti, anche nel caso di rottamazione dell'apparecchio, dal quale dovrà essere preventivamente estratta.



8) CARATTERISTICHE TECNICHE

Con lo scopo di migliorare i propri prodotti, AVE S.p.a. si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche in qualsiasi momento e senza preavviso mantenendo funzionalità e destinazione d'uso. Oltre a quanto già descritto, le seguenti caratteristiche tecniche si riferiscono alla temperatura ambientale di 20°C (±5°C) e ad un uso normale dell'apparecchio (ambiente residenziale).

Alimentazione	1 x CR123 3V (1,4Ah)
Corrente assorbita a riposo	< 30 µA
Corrente assorbita in funzionamento	< 55 mA
Autonomia anni - circa	> 3
Supervisione	18 minuti
Trasmissione radio in doppia frequenza	GFSK Dual Band MHz 433,54-433,92; MHz 868,30-868,94
Portata radio in spazio libero, in assenza di disturbi	> 100 m
Isolamento (classe)	III
Classe ambientale in accordo alla EN 50131-2-2, EN 50131-5-3. Grado di Sicurezza 2	III
Temperatura di esercizio	-10 °C ... +40 °C
Dimensioni (LxPxA)	79 x 23 x 79 mm
Peso	160 g
IP	42



***Durata della batteria: attenzione!** L'autonomia indicata vale per un utilizzo normale dell'apparecchio. Le frequenti trasmissioni ne riducono l'autonomia: in caso di frequenti aperture/chiusure occorre regolare con cura il tempo di interdizione (4.6).

****Portata radio: attenzione!** Le interferenze RF e/o la posizione degli apparecchi all'interno di strutture edili possono ridurre parecchio la portata radio.



Il simbolo del cassettoni barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita ultima deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine di tali vite agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma, è possibile consegnare gratuitamente l'apparecchiatura che si desidera smaltire al distributore. Al momento dell'acquisto della nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i distributori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m quadrati è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibili contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riempimento e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

PRIMA DI INSTALLARE SISTEMI E AUTOMATISMI È VIVAMENTE CONSIGLIABILE FREQUENTARE UN CORSO DI FORMAZIONE, OLTRE LA LETTURA ATTENTA DELLE ISTRUZIONI

BEFORE INSTALLING SYSTEMS AND AUTOMATISM IT IS STRONGLY RECOMMENDED TO ATTEND A TRAINING COURSE AND READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY

AVANT D'INSTALLER SYSTÈMES ET APPAREILLAGES D'AUTOMATISATION, IL EST FORTEMENT RECOMMANDÉ D'ASSISTER À UN COURS DE FORMATION ET DE LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS

ANTES DE INSTALAR LOS SISTEMAS AUTOMATIZADOS ES MUY RECOMENDABLE ASISTIR A UN CURSO DE FORMACION, MÁS ALLA DE LA LECTURA CUIDADOSA DE LAS INSTRUCCIONES

NOTE

Per la durata e le condizioni di garanzia dei singoli prodotti vedasi www.ave.it e il catalogo commerciale vigente.

I prodotti devono essere commercializzati in confezione originale, in caso contrario al rivenditore e/o installatore è fatto obbligo di applicare e di trasmettere all'utilizzatore le istruzioni che accompagnano il prodotto e/o pubblicate su www.ave.it e sul catalogo commerciale vigente.

I prodotti AVE sono prodotti da installazione. Vanno installati da personale qualificato secondo le normative vigenti e gli usi, rispettando le istruzioni di conservazione, d'uso e di installazione di AVE S.p.A.

Si richiede inoltre il rispetto delle condizioni generali di vendita, note, avvertenze generali, avvertenze garanzie, reclami e avvertenze tecniche per l'installatore riportate su www.ave.it e sul catalogo commerciale vigente.

NOTES

For duration and warranty conditions regarding the single products, please visit www.ave.it and see the current commercial catalogue.

Products shall be sold in the original packaging otherwise the dealer and/or installer has the obligation to apply and submit the instructions provided alongside the product and/or published in www.ave.it and on the current commercial catalogue to the user.

Ave products are installation products. They should be installed by skilled personnel in compliance with the laws in force and uses, in accordance with the AVE S.p.A. storage, use and maintenance instructions. Installers are also required to meet the general sales conditions, notes, general warnings, warranty conditions, claims and technical instructions indicated in www.ave.it and in the current commercial catalogue.

NOTES

Pour la durée et les conditions de garantie de chacun des produits, veuillez consulter le site www.ave.it et le catalogue commercial en vigueur.

Les produits doivent commercialisés dans l'emballage d'origine. Dans le cas contraire, le revendeur et/ou l'installateur sont obligés d'appliquer et de transmettre à l'utilisateur les instructions qui accompagnent le produit et/ou qui sont publiées sur www.ave.it et sur le catalogue commercial en vigueur.

Les produits AVE sont des produits d'installation. Ils doivent être installés par des personnes qualifiées conformément aux normes en vigueur et aux usages, en respectant les instructions de conservation, d'utilisation et d'installation d'AVE S.p.A.

De plus, il faut que soient respectées les conditions générales de vente, les notes, les consignes générales, les consignes sur la garantie, les réclamations et les consignes techniques pour l'installateur indiquées sur le site www.ave.it et sur le catalogue commercial en vigueur.

NOTAS

Para obtener información sobre la duración y las condiciones de garantía de cada uno de los productos, consulte el sitio www.ave.it y el catálogo comercial vigente.

Los productos deben ser comercializados en su embalaje original; de lo contrario, el vendedor y/o instalador deberá aplicar y transmitir al usuario las instrucciones que acompañan al producto y/o que se encuentran publicadas en el sitio www.ave.it y en el catálogo comercial vigente.

Los productos AVE son artículos que requieren instalación. La misma debe ser efectuada por personal cualificado, conforme a las normativas vigentes y a los usos, respetando las instrucciones de conservación, uso e instalación establecidas por AVE S.p.A.

Asimismo, es necesario respetar las condiciones generales de venta, notas, advertencias generales de garantía, reclamos y advertencias técnicas para el instalador detalladas en el sitio www.ave.it y en el catálogo comercial vigente.

**Elettricità
Evoluta**

dal 1904



ave

International Trademark
registration n°

327040 - 942905 - 330600



Vedi Note
See Notes
Voir Notes
Véase Notas
Siehe Anmerkungen

